

第九届全国机器翻译研讨会征文通知

2013年10月31日-11月1日，昆明

全国机器翻译研讨会（CWMT）自2005年召开第一届以来，已连续成功组织召开了八届，共组织过四次机器翻译评测（2007、2008、2009、2011），一次开源系统模块开发（2006）和一次战略研讨（2010），这些活动对于推动我国机器翻译技术的研究和开发产生了积极而深远的影响。因此，CWMT已经成为我国自然语言处理领域颇具影响的学术活动。

2005年由中科院自动化所、计算所和厦门大学联合发起并组织了第一届统计机器翻译技术评测及学术研讨会，会议在厦门大学成功举办。随后，会议由中科院计算所、自动化所、软件所、哈尔滨工业大学和厦门大学联合组织。2006年至2012年分别在中科院计算所、哈尔滨工业大学、中科院自动化所、南京大学、中科院软件所、厦门大学、西安理工大学成功召开。前八届会议的成功举办，为加强国内外同行的学术交流，促进中国机器翻译事业的发展，起到了很好的推动作用。2012年在西安举办的第八届研讨会召集各路专家学者针对机器翻译的理论方法、应用技术和评测活动等若干基本关键问题进行深入的研讨，促使国内机器翻译界对本源问题进行反思，为下一代机器翻译技术研究开拓了思路。

本届机器翻译研讨会将继续保持前面历次会议的传统，为国内外机器翻译界同行提供一个交互平台就机器翻译的各个方面进行研讨，为进一步推动中国机器翻译领域的发展产生积极的作用。

会议论文征稿范围，论文主题包括但不限于：

- 1) 针对机器翻译的词典、语料库加工技术和工具开发
- 2) 机器翻译模型和方法，包括基于规则、实例、统计等的模型与方法
- 3) 机器翻译的前处理和后处理技术
- 4) 多引擎翻译系统实现
- 5) 机器翻译系统评价方法
- 6) 机器翻译基础问题研究，如：词语对齐、短语翻译对抽取、命名实体翻译、为机器翻译服务的词法分析、句法分析、语义分析、篇章分析等
- 7) 机器翻译应用系统开发，包括跨语言检索、计算机辅助翻译、嵌入式翻译、多语言对话、语音翻译等
- 8) 民族语言机器翻译
- 9) 互联网时代的机器翻译的挑战与对策

会议工作语言为汉语和英语。论文必须是未正式发表的，且有新意。来稿请用PDF文件，中文稿件需有英文标题和200词以内的英文摘要，英文稿件需有中文标题和200字以内的中文摘要。会议的中英文稿件采用ACL2013的排版格式（<http://www.acl2013.org/site/call.html>），页数没有限制（会议建议5~10页）；是否匿名亦无限制。

投稿网址：<https://www.softconf.com/e/cwmt2013/>

会议主页：<http://www.liip.cn/cwmt2013/index.html>

论文出版：为了环保和符合现代会议规范，会议不准备出版纸质论文集，而是把会议论文集集成册，以电子版的方式放在会议的网站，供公开下载。优秀的中英文论文，可推荐到国内（中文）和国际（英文）杂志发表。

重要日期

投稿截止日期：2013年9月27日

论文录用通知：2013年10月8日

论文正式稿返回：2013年10月13日

会议日期：2013年10月31日-11月1日

我们热诚地期待所有对机器翻译感兴趣的学者、企业界人士和学生积极参加本届全国机器翻译研讨会，并欢迎任何单位和个人到会展示您的机器翻译系统。感谢大家对本届会议的关注和支持！

程序委员会主席：

张民 苏州大学

程序委员会委员名单（按拼音顺序）：

蔡东风 沈阳航空工业学院

陈博兴 ICT-NRC, Canada

陈家骏 南京大学

陈毅东 厦门大学

段湘煜 苏州大学

付国宏 黑龙江大学

何中军 百度

黄河燕 北京理工大学

蒋宏飞 国家专利局信息中心

姜文斌 中国科学院计算技术研究所

李沐 微软亚洲研究院

刘群 中国科学院计算技术研究所

刘洋 清华大学

马艳军 百度

孟遥 富士通研究开发有限公司

史晓东 厦门大学

苏克毅 致远科技公司

孙乐 中国科学院软件研究所

吐尔根·依布拉音 新疆大学

王海峰 百度

吴华 百度

夏飞 华盛顿大学

肖桐 东北大学

熊德意 苏州大学

荀恩东 北京语言大学

杨沐昀 哈尔滨工业大学

玉素甫·艾白都拉 新疆师范大学

余正涛 昆明理工大学

张家俊 中国科学院自动化研究所

张玉洁 北京交通大学

赵铁军 哈尔滨工业大学

周玉 中国科学院自动化研究所

朱靖波 东北大学

宗成庆 中国科学院自动化研究所